十二樓

李笠翁著。

合影樓

恐怕誤了終身，自家要悔親別許，那裏知道兒女多心，倒從假話裏面弄出眞事故來。

却說錦雲小姐未經悔親之先，知道才郎的八字與自己相同，又聞得那副面容俊俏不過，方且自慶得人，巴不得早完親事。忽然聽見悔親，不覺手忙脚亂，那些丫環侍妾又替他抱怨起人，說：「好好一頭親事，已結成了，又替他拆開！使女婿上門哀苦，只是不許，既然不許，就此斷絕了他，爲甚麼又應承作伐，把個如花似玉的女婿送與別人！」

錦雲聽見了，痛恨不已，說：「我是他親生女兒，自然痛癢不關，若是親生女兒，豈有此等不情之事！」恨了幾日，不覺生起病來。俗語道，「說不出的才是眞苦，摸不着的才是眞痛」，他這番心事，說又說不出，只好鬱在胸中，所以結成大塊，攻治不好。

男人要離絕婦人，婦人反思念男子，這叫相思，自開闢以來不曾有人害過，看官們看到此處，也要暫停慧眼，稍掬愁眉，替他存想存想。

且看這番孽障，後來如何結果。

第三回

隨巧計愛女嫁媒人　奏奇緣媒人賠愛女

却說管提舉家範原自謹嚴，又因路公來說親，增了許多疑慮，就把牆垣之下，池水之中，塡以瓦礫，覆以泥土，築起一帶長堤，又時常看人伴守，不容女兒獨坐，從此以後，不但形骸隔絕，連對空虛影子也分爲兩處，不得相覩，珍生與玉娟又不約而同做了幾首別影詩附在原稿之後。

玉娟只曉得珍生別娶，却不知道他悔親，深恨男兒薄倖，背了盟言，悞得自己不上不下，又恨路公懷了私念，把別人的女婿攘爲己有，媒人不做，倒反做起岳丈來，可見親的話非忠言，不過勉强塞責，所以父親不許，一連恨了幾日，也懶懶的，不茶不飯，生起病來。路小姐相思叫做「錯害」，管小姐相思叫做「錯怪」，害與怪雖爲不同，其錯一也。

更有一種奇怪的相思害在屠珍生身上，一半像路，一半像管，却好在「錯害」「錯怪」之間，這是甚麼原故？他見水中牆下築了長堤，心上思量道：「他父親若要如此，何不行去築牆立柱之先，還省許多工料。這甚麼到了此際忽然多起事來，畢竟是他自己的意思，知道我聘了別家，竟要斷恩絕義，倒在爺娘面前討好。」（八）

保健漫譚

內功治病原理分析

（叁）

（式）神經系統受到「神經運動」的調和疏導循環障碍，便會發生刺激性的作用，大腦皮質與各部器官可以加强聯繫起來，提高神經的靈敏性，發揮內在的抵抗力量，使疾患逐漸痊癒。

（叁）「內分泌逆流運動」也能促進細胞的新陳代謝，共同負起抗毒滅菌，對付病魔侵犯的任務，使疾病勿藥而癒，勤修不懈者，從此可以保持身體永健，益壽而延年。

至於廿式輔助運動，是不必全部都做的，導師依照報名單中所塡，在必要時詳加指導，其效用乃在幫助病者重建良能，促其早日恢復健康。

陽萎與早洩的成因與治療

性機能的强弱與性行爲時的早期射精等問題，是很多已婚而進入中年以後的男子最關心的兩件要事，未婚而稍有經驗的少年也不能例外，性勃起無能或舉而不堅，或堅而不久以及臨陣退縮等現象，都被指爲「陽萎」，男子在房事進行時，不能持久，無法使對方到達快感的高潮而已射精，或壹觸即洩等，這叫做「早洩」。

男子患有「陽萎」及「早洩」弊病的人，并不罕見，且深入社會各階層，有時壹對「佳偶天成」的快樂夫婦，往往因爲不能享受滿足的性生活，以致各走極端，或使大好的家庭陷入憂鬱的氣氛，縱使有賢慧的妻室，也足使患者常感惴惴不安，其實陽萎早洩都不是病，也不是沒有法子克服的，然而有很多患者，都如此抱憾終身，這種不良的後果，壹半是因爲社會道德觀念太重，壹些岸道貌然之士，咸認爲淫穢惡濁醜事，不值壹談，壹半是由于新舊醫學名詞過份被濫用，致使人們對性的知識沒有正確的理解，且多傳聞和謬論的影响，存着錯誤的觀念，濫服補腎藥物或胡亂注射賀爾蒙劑，以致性能遭受和更嚴重破壞。

陽萎的成因

男子患陽萎的原因，最普通的可分爲式類，壹類屬於心理的，另壹類是屬于生理的，

心理方面：在現代這樣擾攘的社會生活環境中，人們爲了生活而疲於奔命，緊張的生活影响了心理，對性慾陷於冷淡，使房事不感興趣，遂成勃起無能的陽萎現象。

也有的對事業謀求發展之心過重，疏忽了性生活，使性能有不自然的趨向，更有的因事業日日都在緊要的關頭，擔心自己會失敗或破產，也同樣會引起性能衰弱的現象，這些都是暫時性的消失作用，祇要在生活和事業稍爲安定之後，便能恢復正常了。

黃子義公司
368 E. Cordova St.,
Vancouver 4, B. C.
裝修油漆，裱花紙，坭水，價錢特廉，工作快捷。
請每日下午三時後電話六八一〇八五六三或式五三〇七六八六

A & B
HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946
專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工程。
濟理濕土庫等，工作精良、價錢克己，華友光顧，無任歡迎。

684 3743　684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.
廚師上等調味烹飪地方雅潔招呼妥當大請小酌隨時應命僑胞光顧格外歡迎

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032
新到
原枝北鹿角
高陞月餅
高陞猪籠餅
隨園腐乳
芝麻糊粉
杏仁糊粉
五彩皮蛋
福榮炸鯪魚
陳意齋杏仁露
馬伯良吹喉散
尼克舒到皮膚膏
兜安氏葯膏
惠符胎盤糖衣片
揀手馬蹄
紅芽芋仔
新鮮蓮藕
唐山生羌
每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

你的公債券應被焚燬嗎？
你的大厦可有眞實的火災盜賊保險嗎？最穩固地方莫如將你所有之貴重物如公債票燕梳紙及屋契等放在滿地可銀行之保險箱每週所費不過十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需極之廉平，請即與本行接洽，切勿過遲，以免悔恨。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理
馬國材
歡迎加國各界人士壹九壹七年爲壹八壹壹

梁慧超 266-8702

片打實業公司
聯租收代　揭按屋房　賣買業實　燕梳經各　理代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
李華英 325-3405　梁一强 FA 5-1844　黃劉慧楨 277-5841
韋大衡 228-8934　梁鐵武 325-3757

梁春廣 266-8702

商業樓宇　各種燕梳
新舊房屋　大小柏文
▲名貴屋列珠住宅四個睡房客廳及游戲室俱備取價五萬式千九百元（梁春廣）
▲一街西菓舖最合壹家經營每日生意五百元擁大錢先交一萬九千元（李華英）
▲緬街近十九街合法孖屋樓上樓下堅固合用全價叁萬一千五百元（梁春廣）
▲大十四街東八年新屋一層四個睡房全土庫取價二萬九千九百元（梁岳雄）
▲十八年屋兩個睡房自動暖氣熱水取價壹萬八千五百元（韋大衡）
▲西區柏文林立地帶合法孖屋街層兩個睡房各自爲政取價三萬七千五百元地皮已值此數（梁鐵武）
▲新大孖屋及緬街每邊三個睡房兩個廁所每邊租賃一百八十五元取價四萬六千五百元
▲京士威菓舖好位置機會大取價二千八百元（韋大衡）
▲緬街近四十一街八組大小聯屏取價九萬五千元又十街兩個睡房十六年屋取價一萬八千元（黃劉慧楨）
▲近西門莎士學本公司建築完成大小新屋十間電爐雪櫃坑坡磚晒陽台俱備歡迎查詢購買
▲南固蘭湖街八年新十組稻文一組三個睡房四組兩个睡房五組一个睡房每年入息一萬九千元全價十一萬九千元（韋大衡）
▲西區街角三年新二十組稻文樓下五個舖面月租約過三千元全價二十六萬五千元先交八萬元（梁一强）
△本號代理人專火燭房屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）
公證人　梁鐵武

訪英雄相命
專究命理相格掌紋
占卦擇日地理屋場
男發動線應變線異途線
女婚姻線是非線兒女線
時勢造英雄英雄造時勢
富貴本天成莫道窮漢無顯宿
榮華原造命須知赤子會爭雄
萬唐人街新亞旅社片打街東壹百號候教
電話 685-9064

何雅慈油漆
經驗老手。舊屋內外油漆。取價中平。
住家電話：八七六　式六式八
日十時後：　式五四　壹四式三

袁日光
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656
裝修旅店
殘館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律懽迎

國際汽車駕駛學校遷喬新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四・三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪　助教林伯笙

昌記
裝修油漆公司
承接坭水木工傢私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷交當
電話 六八五・五九二七

專上門修理雪櫃及家庭電器用具
具政府牌照
馬君寰
收費特廉估價免費　電三式五〇五式七
五八一〇壹八〇

JACK WONG
3106-48th Ave.,
VERNON, B. C.
黃炅園　羅寧埠
本園新瓜菜出市
靚嫩毛瓜
大條苦瓜
老身大小冬瓜
靚嫩大肉白菜
所有寄賣買者自理

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather
電話：日間 872-5545 夜間 321-6788
專門承接全部修理汽車意外損壞，兼代理所有應賠賞燕梳，并有汽車暫時應用，拖曳車廿四小時服務。

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
鹹甜美點
隨意小酌
即日應市
下午八時停市

黃華
華界油漆公司
大小修整工程
價錢一實平
工作担保好
總之平兼好
電話 八七三・一五〇五
BRIDGE PAINTER COMPANY

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卐字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話：682-1078

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525
有香港名師
做特別小菜
有南北美点
爲僑胞服務
享口福
打牙祭